



# 北加州華人文化體育協會

Northern California Chinese Culture - Athletic Federation

48761 Kato Road, Fremont, CA 94538

Email: admin@nccaf.com Tel:510-413-9988 Fax:510-353-9688 http://www.nccaf.org

## 2011 北加州華人文化體育協會籃球大賽比賽規則

### 2011 NCCAF Basketball Tournament

#### 比賽細節及比賽規則 Rules and Instructions

籃球處名稱：北加州華人體育協會籃球處。

宗旨：通過舉辦籃球比賽，促進華人之間的了解與接觸，活躍華人體育生活，增強華人體質，推動華人體育運動發展。

#### 1. 分組 (Age/gender divisions)

1. 少年組 (不分男女) 1998 年 12 月 1 日以後出生者  
U-12 ---- Boys and girls of age 12 and under, born after December 1<sup>st</sup>, 1998;
2. 初男組 1996 年 12 月 1 日以後出生者  
U-14 ---- Boys of age 14 and under, born after December 1<sup>st</sup>, 1996;
3. 高男組 1994 年 12 月 1 日以後出生者  
U-16 ---- Boys of age 16 and under, born after December 1<sup>st</sup>, 1994;
4. 高中組 1992 年 12 月 1 日以後出生者  
U-18 ---- Boys of age 18 and under, born after December 1<sup>st</sup>, 1992;
5. 公開組 (不分年齡)  
M-Open ---- Men's open group, no age limit;
6. 青壯年組 1976 年 12 月 31 日以前出生者  
M-35 ---- Men of age 35 and up, born before December 31<sup>st</sup>, 1976;
7. 壯年組 1966 年 12 月 31 日以前出生者  
M-45 ---- Men of age 45 and up, born before December 31<sup>st</sup>, 1966;
8. 女子公開組(不分年齡)分組  
L-Open ---- Lady's open group, no age limit.

2. 各組報名者少於三隊則取消該組比賽，報名費退還。

For a particular division with only three or fewer teams signed up, the division would be eliminated.

3. 各領隊請準備球員的身份證。身份證必須是正本及帶有照片。影印本一律不可以做為身分證明。每場比賽前，各隊必須與對方球隊相互查驗證件，任何球員若無法提出有效身份證，不得上場比賽。比賽開始後則不得提出異議。

All players must have their picture ID (please no photo copy) ready for each match. Before each match, a team is allowed to verify the eligibility of any players on the opposing team. If a player fails to prove his (or her) eligibility upon the request by the opposing team, the player will not be allowed to play.

4. 每隊領隊、教練各一位，球員 5-12 位，每一位隊員只能參加一隊組別，但是可跨組參加(高中組以下，年紀小的可往上跨組;青壯年以上年紀老的可往下跨組)。若需更改球員名單，必須在比賽前一週完成，更改球員最多不能超過三位。



# 北加州華人文化體育協會

Northern California Chinese Culture - Athletic Federation

48761 Kato Road, Fremont, CA 94538

Email: admin@ncccaf.com Tel:510-413-9988 Fax:510-353-9688 http://www.ncccaf.org

Each team may consist of one manager, one coach, and 5 to 12 players. A player is allowed to play in all divisions that he (or she) is eligible to, but he (or she) can only play for one team in each division.

5. 任何一隊如無法上場比賽則做棄權論。各領隊請核實自己球隊的比賽時間、地點。賽程一旦排定就不得更改。

See the **additional rules 2-Forfeit** for details

6. 比賽開始後，現場裁判有決定一切的最後權利，若有爭議或另外的要求，可在比賽後，向“華人體協”提出，但無法更改比賽結果。本次比賽將聘請專業籃球裁判承擔本次各場比賽的裁判工作。

7. 比賽時間 (Date-Time)/比賽地點 (Location):

2011 年 7 月 23, 24 和 30 日(7/23, 7/24 and 7/30); 8:00AM - 7:00PM

**7/23, 24:**

**California State University, East Bay (Hayward) Main Gym,  
25800 Carlos Bee Blvd, Hayward, CA 94542**

**7/30:**

**San Jose State University (main gym SPX 44 A-B)  
One Washington Square, San Jose, CA 95129**

8. 報名資格：歡迎有 50%以上的遠東&東南亞血統者,組隊報名參加。  
Eligibility: All people with at least 50 % of Far East or Southeast Asian race.

9. 報名費: 每隊需交報名費\$260 美元，報名費連同報名表寄到以下地址:

**NCCCAF, 48761 Kato Road, Fremont, CA 94538 (支票抬頭請寫: NCCCAF)**

Registration fee is \$260 per team. Please send in the check (payable to: NCCCAF) with the registration form before the deadline.

10. 報名截止日期：2011 年 7 月 15 日。 Registration deadline is **July 15, 2011**.

11. 領隊會定於 2011 年 7 月 15 日, 晚上 7:00 PM 在 NCCCAF Office 召開:

Team managers must come to the all-teams meeting on July 15 (Friday), 2011, 7:00 PM at the NCCCAF Office located:

**48761 Kato Road, Fremont, CA 94538**

**Tel: (510) 413-9988**

12. 其他規則參照 the **NCCCAF Basketball Tournament Additional Rules**.



# 北加州華人文化體育協會

Northern California Chinese Culture - Athletic Federation

48761 Kato Road, Fremont, CA 94538

Email: [admin@nccaf.com](mailto:admin@nccaf.com) Tel:510-413-9988 Fax:510-353-9688 <http://www.nccaf.org>

## NCCAF Basketball Tournament Additional Rules

### 1 Player

- 1.1 Roster cannot change after registration (i.e. Can not add new player after registration)
- 1.2 Each team may not exceed a total of 12 registered players.
- 1.3 Team may start/continue with 4 registered players, but may not play with less than 4 players.

### 2 Forfeit

- 2.1 Each team should report to the office desk 15 minutes before the game time.
- 2.2 No show after 10 minutes game started is **Forfeit**. The forfeited score is 0:10.

### 3 Clock, Overtime

- 3.1 Each game has 4 quarters with 10-minutes each
- 3.2 Quarter break is 30-seconds. Half-time break is 2-minute.
- 3.3 No shot clock will be used.
- 3.4 Running Clock will be used except injury and referee time-outs.
- 3.5 Stop Clock applies to dead-ball at the last 2 minutes of the 4th quarter if score difference is 15 points or less.
- 3.6 Each over-time period is 2 minutes with Stop Clock.

### 4 Time-Out

- 4.1 Each regular game has two time-outs. Unused timeout cannot be carried over to overtime.
- 4.2 Each over-time has one time-out.
- 4.3 Each timeout is 30 seconds.

### 5 Mercy Rule

- 5.1 Full court press is not allowed in elementary division.
- 5.2 If the point difference is more than 25 points,
  - a) Leading team must remain within 3-point arc during defense.
  - b) Losing team may apply full court press.

### 6 Score and Bonus

- 6.1 3-points rule apply if there is three-point line.
- 6.2 "One and One" free throw bonus begins at the 7th team foul in each half.
- 6.3 "Double bonus" begins at the 10th team foul in each half.

### 7 Personal Foul

- 7.1 Player will be foul out at the 5th personal foul or 2nd technical foul.
- 7.2 A technical foul also counts as a personal foul.

### 8 Rank

- 8.1 If two teams have same numbers of winning game and losing game, the ranking will be based as:  
If two teams met, the winning team will have the higher rank.  
If two teams not met, rank will be based on the net-point of all the games they played.
- 8.2 If more than two teams have same numbers of net-game, the ranking will be based on the net-point of all the games they played.

### 9 Other Rules

In addition to above rules, the NFHS Basketball Rule Book will be used to cover rest area.